



# Regulations

on the Status and  
Transfer of Players

**FIFA®**

*For the Game. For the World.*

**РЕГЛАМЕНТ ПО СТАТУСУ И ПЕРЕХОДАМ ИГРОКОВ  
(2010)**

**ФИФА**

## **ОПРЕДЕЛЕНИЯ**

### **I. ВВОДНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ**

**Статья 1 – Сфера применения**

### **II. СТАТУС ФУТБОЛИСТОВ**

**Статья 2 – Статус футболистов: игроки-любители и профессионалы**

**Статья 3 – Восстановление любительского статуса**

**Статья 4 – Прекращение деятельности**

### **III. РЕГИСТРАЦИЯ ФУТБОЛИСТОВ**

**Статья 5 – Регистрация**

**Статья 6 – Регистрационные периоды**

**Статья 7 – Паспорт игрока**

**Статья 8 – Заявление на регистрацию**

**Статья 9 – Международный трансферный сертификат**

**Статья 10 – Аренда профессионалов**

**Статья 11 – Незарегистрированные игроки**

**Статья 12 – Исполнение дисциплинарной дисквалификации**

### **IV. СОХРАНЕНИЕ КОНТРАКТНОЙ СТАБИЛЬНОСТИ МЕЖДУ ПРОФЕССИОНАЛАМИ И КЛУБАМИ**

**Статья 13 – Соблюдение контракта**

**Статья 14 – Прекращение действия контракта по обоснованной причине**

**Статья 15 – Прекращение действия контракта по спортивным обоснованиям**

**Статья 16 – Ограничение на прекращение действия контракта в течение Сезона**

**Статья 17 – Последствия прекращения действия контракта без обоснованной причины**

**Статья 18 – Особые положения, касающиеся контрактов между Профессионалами и клубами**

### **V. ВЛИЯНИЕ ТРЕТЬИХ СТОРОН**

**Статья 18bis – Влияние третьих сторон на клубы**

### **VI. МЕЖДУНАРОДНЫЕ ТРАНСФЕРЫ НЕСОВЕРШЕННОЛЕТНИХ**

**Статья 19 – Защита несовершеннолетних**

**Статья 19bis – Регистрация и информирование академиями о несовершеннолетних игроках**

### **VII. КОМПЕНСАЦИЯ ЗА ПОДГОТОВКУ И МЕХАНИЗМ СОЛИДАРНОСТИ**

**Статья 20 – Компенсация за подготовку**

**Статья 21 – Механизм солидарности**

## **VIII. ЮРИСДИКЦИЯ**

**Статья 22 – Компетенция ФИФА**

**Статья 23 – Комитет по статусу игроков**

**Статья 24 – Палата по разрешению споров**

**Статья 25 – Инструкции по процедурным вопросам**

## **IX. ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ**

**Статья 26 – Временные меры**

**Статья 27 – Вопросы, не предусмотренные в регламенте**

**Статья 28 – Официальные языки**

**Статья 29 – Аннулирование, вступление в силу**

**Приложение 1: Освобождение игроков в сборные ассоциаций**

**Приложение 2: Процедура, регулирующая заявки на первую регистрацию и международные трансферы несовершеннолетних**

**Приложение 3: Административная процедура, регулирующая переходы игроков между ассоциациями**

**Приложение 4: Компенсация за подготовку**

**Приложение 5: Механизм солидарности**

## **РЕГЛАМЕНТ ПО СТАТУСУ И ПЕРЕХОДАМ ИГРОКОВ**

Основываясь на Ст.5 Устава ФИФА от 19 октября 2003 года, Исполком выпустил нижеследующий Регламент с приложениями, которые являются его неотъемлемой частью.

### **ОПРЕДЕЛЕНИЯ**

В данном Регламенте приводимым ниже терминам дается следующее определение:

- 1 Прeжняя ассоциация: ассоциация, в состав которой входит прежнее клуб
- 2 Прeжний клуб: клуб, который игрок покидает
- 3 Новая ассоциация: ассоциация, в состав которой входит новый клуб
- 4 Новый клуб: клуб, в который вступает игрок
- 5 Официальные матчи: матчи, проводимые в рамках организованного футбола, такие как национальные чемпионаты, национальный кубок и международные клубные соревнования, за исключением товарищеских и контрольных матчей.
- 6 Организованный футбол: футбольные соревнования, проводимые под эгидой ФИФА, конфедераций и ассоциаций, или санкционированные ими.
- 7 Защищенный период: период из трех полных сезонов или трех лет, в зависимости от того, что из перечисленного наступает в первую очередь, после вступления в силу контракта, если такой контракт был заключен до 28-го дня рождения профессионального игрока, или период из двух полных сезонов или двух лет, в зависимости от того, что из перечисленного наступает в первую очередь, после вступления в силу контракта, если такой контракт был заключен после 28-го дня рождения профессионального игрока.
- 8 Регистрационный период: период, установленный соответствующей ассоциацией согласно Ст. 6.
- 9 Сезон: период, начинающийся первым официальным матчем национального чемпионата национальной лиги и заканчивающийся последним официальным матчем национального чемпионата.
- 10 Компенсация за подготовку: платежи, производимые в соответствии с Приложением 4, для покрытия расходов на подготовку молодых игроков.

- 11 Несовершеннолетний игрок: игрок, не достигший 18 лет.
- 12 Академия: организация или независимая юридическая структура, чьей основной долгосрочной целью является предоставление игрокам долгосрочной подготовки при предоставлении необходимых тренировочных условий и инфраструктуры. В основном речь идет о центрах подготовки, тренировочных центрах, футбольных школах и т.д.
- 13 Система отслеживания трансферов (СОТ): система отслеживания трансферов (СОТ) является электронной информационной системой, чья основная цель заключается в упрощении процесса международного трансфера игроков, а также улучшении прозрачности информации и ее передачи.

Ссылка дается также на раздел «Определения» в Уставе ФИФА.

Примечание: Термины, применяемые к физическим лицам, относятся к обоим полам. Любой термин в единственном числе применим также к множественному числу, и наоборот.

# **I. ВВОДНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ**

## **Статья 1 – Сфера применения**

1. Данный Регламент устанавливает всеобщие и имеющие обязательную силу правила, касающиеся статуса футболистов, их права на занятия организованным футболом и их переходов между клубами разных ассоциаций.
2. Переход игроков между клубами одной и той же ассоциации регулируется специальным регламентом, выпущенным соответствующей Ассоциацией, в соответствии с нижеприведенным п.3 Статьи 1, который должен быть утвержден ФИФА. Такой регламент должен предусматривать правила урегулирования споров между клубами и игроками, согласно принципам, оговоренным в данном регламенте. Такие регламенты также должны предусматривать наличие системы вознаграждения клубов, инвестирующих в подготовку и обучение молодых игроков.
3. а) Приводимые ниже положения имеют обязательную силу на национальном уровне и должны без каких-либо изменений включаться в регламенты ассоциаций:  
Ст. 2-8, 10, 11,18, 18bis, 19 и 19 bis.  
  
б) Каждая из ассоциаций должна включить в свой регламент соответствующие средства защиты контрактной стабильности, при этом соблюдая обязательные для применения положения национального законодательства и коллективных договоров. В частности, следует учесть следующие принципы:
  - Ст.13: Принцип о том, что контракты должны соблюдаться
  - Ст. 14: Принцип о том, что при наличии обоснованной причины действие контракта может быть прекращено любой из сторон без последствий
  - Ст. 15: Принцип о том, что действие контракта может быть прекращено профессиональным игроком на основании спортивно обоснованной причины
  - Ст. 16: Принцип о том, что действие контракта не может быть прекращено в течение сезона
  - Ст.17, пп.1 и 2: Принцип о том, что в случае прекращения действия контракта без обоснованной причины компенсация все же подлежит выплате и что такая компенсация может быть оговорена в контракте
  - Ст. 17, пп.3-5: Принцип о том, что в случае прекращения действия контракта без обоснованной причины против нарушившей стороны должны применяться спортивные санкции.

4. Данный Регламент также регулирует освобождение игроков для команд ассоциаций, а также право игроков выступать за такие команды, согласно положениям Приложений 1. Данные положения являются обязательными для всех ассоциаций и клубов.



## **II. СТАТУС ФУТБОЛИСТОВ**

### **Статья 2 – Статус футболистов: игроки-любители и профессиональные игроки**

1. Игроки, занимающиеся организованным футболом, являются либо любителями, либо профессионалами.
2. Профессионалом является игрок, имеющий с клубом письменный контракт и получающий оплату за свою футбольную деятельность в большем объеме, нежели оплата фактически понесенных им расходов. Все остальные игроки считаются любителями.

### **Статья 3 – Восстановление любительского статуса**

1. Игрок, зарегистрированный в качестве профессионала, не может быть повторно зарегистрирован в качестве любителя до истечения как минимум 30-дневного срока после его последнего матча в качестве профессионала.
2. При восстановлении статуса любителя никакая компенсация не выплачивается. Если игрок повторно регистрируется в качестве профессионала в течение 30 месяцев после восстановления им любительского статуса, его новый клуб обязан выплатить компенсацию за подготовку в соответствии со Статьей 20.

### **Статья 4 – Прекращение деятельности**

1. Профессионалы, заканчивающие свою карьеру по истечении контракта, и любители, прекращающие свою деятельность, остаются зарегистрированными в ассоциации своего последнего клуба в течение 30 месяцев.
2. Данный период начинается в день последнего выступления игрока за свой клуб в официальном матче.

### **III. РЕГИСТРАЦИЯ ФУТБОЛИСТОВ**

#### **Статья 5 – Регистрация**

1. Для того, чтобы выступать в клубе в качестве профессионала или любителя, согласно положениям Ст.2, игрок должен быть зарегистрирован в ассоциации. Заниматься организованным футболом имеют право только зарегистрированные игроки. Фактом регистрации игрок соглашается выполнять устав и регламенты ФИФА, конфедераций и ассоциаций.
2. Одновременно игрок может быть зарегистрирован только в одном клубе.
3. Игроки могут быть зарегистрированы в максимум трех клубах в течение одного сезона. В течение этого периода игрок имеет право выступать в официальных матчах только за два клуба. В качестве исключения из этого правила игрок, переходящий между двумя клубами, принадлежащими ассоциациям с пересекающимися сезонами (например, начало сезона летом/осенью в отличие от начала чемпионата зимой/весной), может участвовать в официальных матчах за третий клуб в течение соответствующего сезона при условии, что он полностью выполнил свои контрактные обязательства в отношении своих прежних клубов. В то же время должны соблюдаться положения в отношении регистрационных периодов (статья 6), а также в отношении минимальной продолжительности контракта (статья 18, пар. 2).
4. Во всех случаях должное внимание должно быть уделено спортивной целостности соревнования. В частности игрок не может участвовать в официальных матчах более чем за два клуба, участвующих в одном национальном чемпионате или кубке в течение одного сезона, в зависимости от строгости индивидуальных регламентов соревнований ассоциаций-членов.

#### **Статья 6 – Регистрационные периоды**

1. Игроки могут быть зарегистрированы только в течение одного из двух ежегодных регистрационных периодов, устанавливаемых соответствующей ассоциацией. В виде исключения из этого правила профессионал, чей контракт истек до окончания регистрационного периода, может быть зарегистрирован вне этого регистрационного периода. Ассоциациям разрешается регистрировать таких профессионалов при условии, что должное внимание при этом будет уделено спортивной целостности соответствующего соревнования. В

случае расторжения контракта при наличии обоснованной причины ФИФА может принять временные меры во избежание злоупотреблений и в соответствии со статьей 22.

2. Первый регистрационный период начинается после завершения сезона и, как правило, заканчивается до начала нового сезона. Данный период не может превышать двенадцать недель. Второй регистрационный период обычно приходится на середину сезона; он не может превышать четырех недель. Два регистрационных периода сезона должны быть зафиксированы в системе регулирования трансферов (МТС) по крайней мере за двенадцать месяцев до их вступления в силу (ст. 5.1б п. 1 приложения 3). ФИФА будет сама определять сроки для любой ассоциации, которая не сообщит о них вовремя.
3. Игроки могут быть зарегистрированы – в соответствии с исключением, предусмотренном в п.1Ст.6, - только в случае подачи клубом в соответствующую ассоциацию надлежаще оформленной заявки в течение регистрационного периода.
4. Положения, касающиеся регистрационных периодов, не применяются к соревнованиям, в которых участвуют только любители. Соответствующая ассоциация сама устанавливает для этих соревнований периоды, в течение которых игроки могут регистрироваться при условии того, что при этом будет уделено должное внимание спортивной целостности соответствующего соревнования.

## **Статья 7 – Паспорт игрока**

Регистрирующая ассоциация обязана предоставить клубу, в котором регистрируется игрок, паспорт игрока, содержащий соответствующие подробные сведения об этом футболисте. В паспорте игрока указывается клуб (клубы), в котором(ых) игрок был зарегистрирован после сезона, в течение которого ему исполнилось 12 лет. Если день рождения приходится на период между сезонами, в паспорте игрока указывается клуб, в котором он был зарегистрирован в течение сезона, следующего за его днем рождения.

## **Статья 8 – Заявление на регистрацию**

Заявление на регистрацию профессионала должно подаваться вместе с копией контракта игрока. Соответствующий полномочный орган по своему усмотрению вправе принять во внимание любые поправки к контракту или дополнительные договоренности, которые не были ему представлены в надлежащем порядке.

## **Статья 9 – Международный трансферный сертификат**

1. Игроки, зарегистрированные в одной ассоциации, могут быть зарегистрированы в новой ассоциации только после получения ею от прежней ассоциации Международного трансферного сертификата (далее: МТС), выданного прежней ассоциацией. МТС выдается бесплатно, без каких-либо условий или ограничений по времени. Любые требования о противном являются недействительными. Ассоциация, выдающая МТС, должна направить его копию в ФИФА. Административные процедуры по выдаче МТС содержатся в ст. 8 приложения 3 и в приложении 3а данного регламента.
2. Ассоциации не имеют права запрашивать МТС для получения игроком права участвовать в контрольных матчах.
3. Новая ассоциация письменно уведомит ассоциацию/ассоциации клуба/клубов, воспитавшую и подготовившую игрока в период с 12 до 23 лет (ст. 7 – паспорт игрока) о регистрации игрока в качестве профессионала после получения МТС.
4. Для игрока, которому не исполнилось 12 лет, МТС не требуется.

## **Статья 10 – Аренда профессионалов**

1. Профессионал может быть отдан в аренду другому клубу на основании письменного договора между ним и соответствующими клубами. Любая подобная аренда подпадает под действие таких же правил, которые применимы в отношении трансфера игроков, включая положения по компенсации за подготовку и механизму солидарности.
2. При условии соблюдения п.3 Ст.5, минимальный период аренды составляет отрезок времени между двумя регистрационными периодами.
3. Клуб, принявший игрока на условиях аренды, не вправе переводить его в третий клуб без письменного разрешения клуба, отпустившего игрока в аренду, а также соответствующего игрока.

## **Статья 11 – Незарегистрированные игроки**

Если игрок, не зарегистрированный в какой-либо ассоциации, выступит за клуб в любом официальном матче, этот игрок будет считаться выступавшим неправомерно. Без ущерба для любых мер, необходимых для исправления спортивных последствий такого выступления, санкции могут налагаться

также и на игрока, и/или на клуб. Право налагать такие санкции в принципе принадлежит ассоциации или организатору соответствующего соревнования.

### **Статья 12 – Реализация дисциплинарной дисквалификации**

Любая дисциплинарная дисквалификация, наложенная на игрока до его трансфера, должна быть признана и приведена в исполнение новой ассоциацией, в которой зарегистрирован игрок. Прежняя ассоциация обязана уведомлять новую ассоциацию о любых санкциях в письменном виде во время выдачи МТС.

#### **IV. СОХРАНЕНИЕ КОНТРАКТНОЙ СТАБИЛЬНОСТИ МЕЖДУ ПРОФЕССИОНАЛАМИ И КЛУБАМИ**

##### **Статья 13 – Соблюдение контракта**

Действие контракта между профессионалом и клубом может быть прекращено только по истечении срока действия контракта или по взаимной договоренности.

##### **Статья 14 – Прекращение действия контракта по обоснованной причине**

Действие контракта может быть прекращено любой из сторон без каких-либо последствий (выплата компенсации или наложение спортивных санкций) при наличии обоснованной причины.

##### **Статья 15 – Прекращение действия контракта по спортивным обоснованиям**

Признанный профессионал, который в течение сезона выступал менее чем в десяти процентах официальных матчей, в которых участвовал его клуб, может досрочно прекратить действие своего контракта по спортивным обоснованиям. При оценке таких дел следует уделять должное внимание обстоятельствам игрока. Наличие спортивных обоснований устанавливается в каждом случае отдельно. В таком случае спортивные санкции не налагаются, хотя компенсация может подлежать выплате. Профессионал может прекратить действие своего контракта по этой причине только в течение 15 дней после последнего для клуба, в котором он зарегистрирован, официального матча сезона.

##### **Статья 16 – Ограничения на прекращение действия контракта в течение сезона**

В течение сезона действие контракта не может быть прекращено в одностороннем порядке.

##### **Статья 17 – Последствия прекращения действия контракта без обоснованной причины**

В случае прекращения действия контракта без обоснованной причины применяются следующие положения:

1. Во всех случаях сторона-нарушитель выплачивает компенсацию. При условии соблюдения положений Ст.20 и Приложения 4 в отношении компенсации за подготовку и если только в контракте не предусматривается иное, компенсация за расторжение контракта

рассчитывается с учетом законов соответствующей страны, специфики спорта, а также любых иных объективных критериев. К данным критериям, в частности, относятся вознаграждение и иные привилегии, причитающиеся игроку, согласно существующему контракту и/или новому контракту, остаток срока действия существующего контракта – максимум до 5 лет, платежи и расходы, покрытые или понесенные прежним клубом (с амортизацией на срок действия контракта), а также то, приходится ли нарушение контракта на защищенный период.

2. Право на получение компенсации передаваться третьей стороне не может. Если от профессионала требуется выплата компенсации, то профессионал и его новый клуб несут совместно и порознь ответственность за осуществление выплаты. Сумма может быть указана в контракте или согласована сторонами.
3. Помимо обязательства по выплате компенсации, на любого игрока, уличенного в нарушении контракта во время защищенного периода, налагаются также спортивные санкции. Такой санкцией служит ограничение на его право выступать в официальных матчах сроком на четыре месяца. При наличии отягчающих обстоятельств ограничение действует в течение шести месяцев. Спортивные санкции вступают в силу немедленно после извещения игрока о соответствующем решении. Спортивные санкции приостанавливаются в период между последним официальным матчем сезона и первым официальным матчем следующего сезона, включая национальные кубки и международные клубные соревнования. Это приостановление спортивных санкций применяется только если игрок является признанным членом национальной команды ассоциации, которую он имеет право представлять и если эта ассоциация участвует в финале международного соревнования в течение этого периода между последним матчем сезона и первым матчем следующего сезона. Одностороннее нарушение контракта без обоснованной причины или спортивных обоснований после защищенного периода не приводит к спортивным санкциям. Тем не менее, вне защищенного периода могут налагаться дисциплинарные санкции: за не направленное в срок уведомление о прекращении действия в течение пятнадцати дней после последнего для клуба, в котором зарегистрирован игрок, официального матча сезона (включая национальные кубки). Защищенный период начинается вновь, когда, при возобновлении контракта, продлевается срок действия предыдущего контракта.
4. Помимо обязательства по выплате компенсации, на любой клуб, уличенный в нарушении контракта или уличенный в склонении к нарушению контракта в течение защищенного периода, налагаются спортивные санкции. При этом будет считаться, если только не будет

доказано иного, что любой клуб, подписавший контракт с профессионалом, который прекратил действие своего контракта без обоснованной причины, склонил этого профессионала к нарушению контракта. Клубу будет запрещено регистрировать любых новых игроков – на национальном или международном уровне – в течение двух регистрационных периодов.

5. Любое лицо, подпадающее под действие Устава ФИФА и регламентов ФИФА (официальные лица клуба, агенты игроков, игроки и т.д.), действующее таким образом, чтобы склонить к нарушению контракта между Профессионалом и клубом для облегчения перехода игрока, подвергается санкциям.

## **Статья 18 – Особые положения, касающиеся контрактов между профессионалами и клубами**

1. Если к обсуждению условий контракта привлекается агент, он должен быть указан в данном контракте.
2. Минимальную продолжительность контракта составляет период от даты его вступления в силу до окончания сезона, тогда как максимальную – пять лет. Контракты любой другой продолжительности допустимы только в случае соответствия национальному законодательству. Игроки в возрасте до 18 лет не могут подписывать профессиональные контракты на срок действия более трех лет. Любое положение, оговаривающее более продолжительный срок, не признается.
3. Клуб, намеревающийся заключить контракт с профессионалом, обязан в письменном виде информировать об этом его нынешний клуб еще до вступления в переговоры с этим профессионалом. Профессионал вправе заключить контракт с другим клубом только тогда, когда его контракт с нынешним клубом истек или истечет через шесть месяцев. Любое нарушение данного положения влечет за собой наложение соответствующих санкций.
4. Законная сила контракта не может зависеть от положительного результата медицинского осмотра и/или предоставления разрешения на трудовую деятельность.
5. Если Профессионал подписывает более чем в один контракт на один и тот же период, применяются положения, изложенные в Главе IV.



## **V. ВЛИЯНИЕ ТРЕТЬИХ СТОРОН**

### **Статья 18bis – Влияние третьих сторон на клубы**

1. Ни один клуб не должен заключать контракт, который позволяет какой-либо другой стороне данного контракта или любой третьей стороне приобрести право оказывать влияние в трудовых и трансферных вопросах на его независимость, политику или выступление его команд.
2. Дисциплинарный комитет ФИФА может наложить дисциплинарные санкции на клубы, которые не соблюдают обязательства, указанные в данной статье.

## VI. МЕЖДУНАРОДНЫЕ ТРАНСФЕРЫ НЕСОВЕРШЕННОЛЕТНИХ

### Статья 19 - Защита несовершеннолетних

1. Международные переходы игроков допустимы только в случае, если игрок старше 18 лет.
2. Существуют три следующих исключения из этого правила:
  - a) родители игрока переезжают в страну, где находится новый клуб, по причинам, не связанным с футболом;
  - b) переход осуществляется на территории Европейского Союза (ЕС) или Европейской экономической зоны (ЕЭЗ), а возраст игрока составляет от 16 до 18 лет. В этом случае новый клуб должен выполнить следующие минимальные обязательства:
    - i) он должен дать игроку адекватное футбольное образование и/или подготовку, соответствующую высочайшим национальным стандартам;
    - ii) он должен гарантировать игроку высшее и/или школьное и/или профессиональное обучение и/или подготовку, помимо его футбольного обучения и/или подготовки, что позволит игроку, если он оставит профессиональный футбол, заняться другой, не связанной с футболом, карьерой;
    - iii) он должен сделать все необходимое для обеспечения надлежащего ухода за игроком (оптимальный уровень жизни в принимающей его семье или в местопроживании, предоставляемом клубом, назначение клубом наставника и пр.);
    - iv) после регистрации такого игрока клуб должен предоставить соответствующей ассоциации подтверждение того, что он выполняет приведенные выше обязательства;
  - c) игрок проживает не далее 50 км от границы страны, и клуб соседней ассоциации, в котором хочет зарегистрироваться игрок, также находится в пределах 50 км от этой границы. Максимальное расстояние между местом жительства игрока и местонахождением клуба должно составлять 100 км. В таких случаях игрок должен по-прежнему жить дома, а две соответствующие ассоциации должны ясно подтвердить свое согласие.

3. Условия данной статьи применимы также к любому игроку, который до этого никогда не был зарегистрирован в клубе и не является гражданином страны, в которой он хочет зарегистрироваться впервые.
4. Каждый международный трансфер согласно параграфу 2 и каждая первая регистрация согласно параграфу 3 подлежат утверждению подкомитета, специально созданного Комитетом по статусу игроков, для рассмотрения данного вопроса. Заявка на получения одобрения подается ассоциацией, выразившей желание зарегистрировать игрока. Прежней ассоциации предоставляется возможность изложить свою позицию. Одобрение подкомитета должно быть получено до подачи запроса на получение международного трансферного сертификата и/или первой регистрации от ассоциации. В случае нарушения данного положения Дисциплинарный комитет в соответствии с Дисциплинарным кодексом ФИФА наложит надлежащие санкции. Помимо ассоциации, не запросившей одобрения подкомитета, санкции могут быть также наложены на прежнюю ассоциацию, выдавшую Международный трансферный сертификат без одобрения подкомитета, а также на клубы, принявшие решение о переходе несовершеннолетнего игрока.
5. Процедуры подачи заявки в подкомитет на первую регистрацию и международный трансферт несовершеннолетнего игрока изложены в приложении 2 настоящего регламента.

### **Статья 19bis – Регистрация и информирование академиями о несовершеннолетних игроках**

1. Клубы, которые управляют академией, имеющей юридические, финансовые или де факто связи с клубом, должны сообщать о всех несовершеннолетних игроках в ту ассоциацию, на территории которой работает академия.
2. Каждая ассоциация должна удостовериться, что все академии, не имеющие юридических, финансовых или де факто связей с клубом:
  - a) управляет каким-либо клубом, участвующим в соответствующих национальных чемпионатах. В этом случае все игроки должны быть зарегистрированы в клуба или заявлены в ассоциации, на территории которой осуществляет свою деятельность академия, или
  - b) сообщать обо всех несовершеннолетних игроках, которые посещают академию с целью обучения, в ассоциацию, на территории которой работает академия.

3. Каждая ассоциация должна вести учет всех несовершеннолетних игроков (имена, даты рождения), о которых сообщали клубы или академии.
4. Информирова ассоциации, академии и игроки обязуются заниматься футбольной деятельностью в соответствии с Уставом ФИФА, уважать и продвигать этические принципы организованного футбола.
5. В соответствии с Дисциплинарным кодексом ФИФА Дисциплинарный комитет будет налагать санкции в случае любых нарушений данного положения.
6. Статья 19 также применяется в отношении подачи данных обо всех несовершеннолетних игроках, которые не являются гражданами той страны, в которой они хотят быть поставленными на учет.

## **VII. КОМПЕНСАЦИЯ ЗА ПОДГОТОВКУ И МЕХАНИЗМ СОЛИДАРНОСТИ**

### **Статья 20 – Компенсация за подготовку**

Компенсация за подготовку выплачивается клубу (клубам), подготовившему игрока: (1) при подписании игроком его первого контракта в качестве профессионала и (2) при каждом переходе профессионала до окончания сезона, в течение которого ему исполнится 23 года. Обязательство по выплате компенсации за подготовку возникает независимо от того, происходит ли трансфер во время действия или по окончании действия контракта игрока. Положения по компенсации за подготовку изложены в Приложении 4 к данному Регламенту.

### **Статья 21 – Механизм солидарности**

Если переход профессионала осуществляется до истечения срока его контракта, любой клуб, внесший вклад в его обучение и подготовку, должен получить пропорциональную часть компенсации, выплаченной его прежнему клубу (солидарный взнос). Положения, касающиеся солидарных взносов, изложены в Приложении 5 к данному Регламенту.

## **VIII. ЮРИСДИКЦИЯ**

### **Статья 22 –Компетенция ФИФА**

Без ущерба для права любого игрока или клуба требовать удовлетворения претензий через гражданский суд в спорах, связанных с наймом на работу, ФИФА обладает компетенцией заслушивать:

- a) споры между клубами и игроками в связи с сохранением контрактной стабильности (Ст.13-18), если был запрос на МТС и если есть претензия от заинтересованной стороны в связи с таким запросом на МТС, в частности, в отношении его выдачи, по поводу спортивных санкций или по поводу компенсации за нарушение контракта;
- b) споры между клубом и игроком, связанные с наймом на работу и имеющие международный масштаб, если только на национальном уровне в рамках ассоциации и/или коллективного договора не был создан независимый арбитражный суд, обеспечивающий справедливость рассмотрения дел и уважение принципа равного представительства игроков и клубов;
- c) связанные с наймом на работу споры между клубом или ассоциацией и тренером, имеющие международный масштаб, если только на национальном уровне не существует независимый арбитражный суд, обеспечивающий справедливость рассмотрения дел;
- d) споры между клубами разных ассоциаций, связанные с компенсацией за подготовку (Ст.20) и механизмом солидарности (Ст.21);
- e) споры между клубами, принадлежащими одной ассоциации, в отношении механизма солидарности (Ст. 21) при условии, что трансфер игрока, который лежит в основании спора, осуществляется между клубами, принадлежащими разным ассоциациям;
- f) споры между клубами разных ассоциацией, которые не относятся к случаям, предусмотренным в пп. a), d) и e).

### **Статья 23 – Комитет по статусу игроков**

1. Комитет по статусу игроков разрешает все споры в соответствии с пп. c) и f) Ст.22, а также все прочие споры, вытекающие из применения данного регламента, при условии соблюдения положений Ст.24.
2. В случае сомнений относительно компетенции Комитета по статусу игроков или Палаты по разрешению споров, решение о том, какой из

органов обладает соответствующей юрисдикцией, принимает председатель Комитета по статусу игроков.

3. Комитет по статусу игроков разрешает спор в присутствии минимум трех членов комитета, включая председателя или его заместителя, если только характер дела не позволяет урегулировать его единоличным судьей. В срочных случаях или в тех случаях, где не поднимаются никакие трудные фактические или правовые вопросы, а также при решении по поводу временной регистрации игрока в связи с разрешением на регистрацию, имеющей международный масштаб в соответствии со ст. 8 приложения 3 и приложения 3а, председатель комитета или назначенное им лицо, которое должно являться членом комитета, могут вынести решение по делу в качестве единоличного судьи. Во время рассмотрения дела каждая из сторон заслушивается по одному разу. Решения, принятые единоличным судьей или Комитетом по статусу игроков, могут быть обжалованы в Спортивном арбитражном суде (CAS).

#### **Статья 24 – Палата по разрешению споров (DRC)**

1. Палата по разрешению споров разрешает все споры в соответствии с пп. a), b), d) и e) Ст.22, за исключением споров по выдаче МТС.
2. Палата по разрешению споров разрешает все споры в присутствии как минимум трех ее членов, включая председателя или его заместителя, если только характер дела не позволяет урегулировать его судьей Палаты. Члены Палаты назначают одного судью Палаты для клубов и одного – для игроков из числа своего состава. Судья Палаты может выносить решения в следующих случаях:
  - (i) все споры, где исковая сумма не превышает 100 000 шв.фр.;
  - (ii) все споры, связанные с расчетом компенсации за подготовку, не представляющие фактической или юридической сложности или по которым Палата по разрешению споров уже имеет четкие и установившиеся решения;
  - (iii) споры, связанные с расчетом солидарного взноса, не представляющие фактической или юридической сложности или по которым Палата по разрешению споров уже имеет четкие и установившиеся решения.

Судья палаты обязан передавать палате все дела, касающиеся фундаментальных вопросов. Палата состоит из равного числа представителей клубов и игроков, за исключением случаев, которые

могут быть урегулированы судьей Палаты. Во время рассмотрения дела каждая из сторон заслушивается по одному разу. Решения, принятые Палатой разрешения споров или судьей Палаты, могут быть обжалованы в Спортивном арбитражном суде (CAS).

## **Статья 25 – Инструкции по процедурным вопросам**

1. Как правило, единоличный судья и судья Палаты должны принять решения в течение 30 дней после получения обоснованного ходатайства, а Комитет по статусу игроков или Палата по разрешению споров – в течение 60 дней. При рассмотрении дела применяются общие процедурные правила ФИФА.
2. Максимальная стоимость рассмотрения дела в Комитете по статусу игроков, включая единоличного судью, а также в Палате по разрешению споров, включая судью DRC, в отношении компенсации за подготовку и выплаты солидарности, устанавливается в размере 25 000 шв.фр. и обычно оплачивается проигравшей стороной. Распределение издержек поясняется в решении. Рассмотрение дел в Палате по разрешению споров и судьей Палаты споров между клубами и игроками в отношении поддержания контрактной стабильности, а также споров в отношении трудоустройства между клубом и игроком международного масштаба является бесплатным.
3. Рассмотрение дисциплинарных дел за нарушение данного Регламента должно – если в Регламенте не указано иного – соответствовать Дисциплинарному кодексу ФИФА.
4. Если есть основания полагать, что какое-либо дело вызывает дисциплинарные вопросы, то Комитет по статусу игроков, Палата по разрешению споров, единоличный судья или судья Палаты (в зависимости от обстоятельств) представляют досье Дисциплинарному комитету, вместе с просьбой начать дисциплинарное разбирательство, согласно Дисциплинарному кодексу ФИФА.
5. Комитет по статусу игроков, Палата по разрешению споров, единоличный судья или судья Палаты (в зависимости от обстоятельств) не вправе рассматривать никаких дел по данному Регламенту, если с момента события, вызвавшего спор, прошло более двух лет. Вопрос об установлении такого предельного срока рассматривается соответствующим должностным лицом в каждом случае отдельно.
6. При вынесении решений Комитет по статусу игроков, Палата по разрешению споров, единоличный судья или судья Палаты (в зависимости от обстоятельств) применяют данный Регламент с учетом



всех соответствующих соглашений, законов и/или коллективных договоров, существующих на национальном уровне, а также принимая во внимание специфику спорта.

7. Подробная процедура разрешения споров, возникающих в связи с применением данного регламента, излагается в Общих процедурных правилах ФИФА.

## **IX. ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ**

### **Статья 26 – Временные меры**

1. Любое дело, переданное в ФИФА до вступления данного Регламента в силу, будет рассмотрено в соответствии с предыдущим Регламентом.
2. В общем, все прочие дела будут рассматриваться в соответствии с данным Регламентом, за исключением следующих случаев:
  - а) споры в отношении компенсации за подготовку;
  - б) споры в отношении механизма солидарности;
  - в) трудовые споры в отношении контрактов, подписанных до 1 сентября 2001.

Все дела, не подпадающие под общее правило, должны рассматриваться в соответствии с регламентом, действующим на момент подписания спорного контракта или когда возникли оспариваемые факты.

3. Ассоциации – члены ФИФА обязаны внести поправки в свои регламенты в соответствии со Ст.1, для обеспечения их соответствия с данным Регламентом и затем представить их на утверждение в ФИФА до 30 июня 2007 года. Тем не менее, все Ассоциации обязаны применять п.3(а) Ст.1, начиная с 1 июля 2005 года.

### **Статья 27 – Непредусмотренные обстоятельства**

Вопросы, не предусмотренные в данном Регламенте, а также форс-мажорные обстоятельства рассматриваются Исполкомом ФИФА, решения которого являются окончательными.

### **Статья 28 – Официальные языки**

В случае любых расхождений при толковании текстов данного Регламента на английском, французском, испанском или немецком языках, официальным считается текст на английском языке.

### **Статья 29 – Вступление в силу**

Настоящий регламент был одобрен Исполкомом ФИФА 7 июня 2010 года и вступает в силу 1 октября 2010 года.

Йоганесбург, 7 июня 2010

От имени Исполкома ФИФА

Йозеф С.Блаттер  
Президент

Жером Вальке  
Генеральный секретарь

## **ПРИЛОЖЕНИЕ 1**

### **ОСВОБОЖДЕНИЕ ИГРОКОВ В СБОРНЫЕ КОМАНДЫ АССОЦИАЦИЙ**

#### **Статья 1 – Принципы**

1. Клубы обязаны отпускать своих зарегистрированных игроков в сборные команды страны, за которую игрок имеет право выступать, являясь ее гражданином, если его вызывает соответствующая Ассоциация. Любые противоречащие этому договоренности между игроком и клубом запрещаются.
2. Освобождение игроков на условиях п.1 данной статьи является обязательным в отношении матчей, проводимых в даты, которые указаны в согласованном международном календаре матчей, и в отношении всех матчей, по которым существует обязанность по освобождению игроков на основе специального решения Исполкома ФИФА.
3. Освобождение игроков на матчи, запланированные в даты, которые не указаны в согласованном международном календаре матчей, не является обязательным.
4. Игроки должны также освобождаться на предматчевый период подготовки, который устанавливается следующим образом:
  - a) для товарищеских матчей: 48 часов
  - b) для отборочных матчей международного турнира:
    - четыре дня (включая день матча). Период освобождения продлевается до пяти дней, если соответствующий матч проводится в другой конфедерации, по сравнению с той, где зарегистрирован клуб игрока
    - в случае двойных дат (пятница – вторник), зарегистрированных в согласованном международном календаре матчей, период освобождения в любом случае должен быть определен в 5 дней до начала периода, определенного календарем (включая пятницу)
  - c) для отборочных матчей международного турнира, проводимых в даты, отводимые для товарищеских матчей: 48 часов

- d) для товарищеских матчей, проводимых в даты, отведенные для отборочных матчей международного турнира: 48 часов;
- e) для финального соревнования международного турнира: 14 дней до первого матча соревнования.

Игроки должны являться в сборную своей ассоциации не позднее, чем за 48 часов до начала матча.

5. Игроки ассоциаций, автоматически получивших право участия в финальном соревновании Кубка мира ФИФА или континентального чемпионата среди национальных сборных команд «А», освобождаются на товарищеские матчи, проводимые в даты, которые отведены для проведения официальных отборочных матчей в соответствии с директивами, которые применимы к официальным матчам, проводимым в эти даты.
6. Соответствующие клубы и ассоциации могут договариваться о более продолжительном периоде освобождения.
7. Игроки, подчинившиеся вызову своей ассоциации согласно условиям данной статьи, должны вернуться к исполнению обязанностей в своих клубах не позднее чем через 24 часа после окончания матча, на который они были вызваны. Данный период может быть продлен до 48 часов, если соответствующий матч проводился в другой конфедерации, а не в той, где зарегистрирован клуб игрока. Клубы должны быть поставлены в известность в письменной форме о графике проезда/перелета игрока в оба конца за десять дней до матча. Ассоциации обязаны обеспечить возможность своевременного возвращения игроков в свои клубы после матча.
8. Если игрок не вернется в свой клуб к крайнему сроку, указанному в данной статье, то при следующем вызове игрока его Ассоциацией период освобождения будет сокращен следующим образом:
  - a) для товарищеского матча: до 24 часов
  - b) для отборочного матча: до трех дней
  - c) для финального соревнования международного турнира: до десяти дней
9. В случае неоднократного нарушения какой-либо Ассоциацией этих положений, Комитет ФИФА по статусу игроков вправе наложить

соответствующие санкции, которые могут включать в себя (не ограничиваясь этим) следующее:

- a) штрафы
- b) сокращение периода освобождения
- c) запрет на вызов игрока (игроков) на последующий матч (последующие матчи)

## **Статья 2 – Финансовые положения и страхование**

1. Клубы, освобождая игрока согласно положениям данного приложения, не имеют права на финансовую компенсацию.
2. Вызывающая игрока Ассоциация несет расходы по проезду, фактически понесенные игроком в результате такого вызова.
3. Клуб, в котором зарегистрирован вызываемый игрок, несет ответственность за его страховое покрытие на случай болезни и несчастного случая на весь период его освобождения. Такое покрытие должно также включать любые травмы, полученные игроком во время международного матча (матчей), для которого он был освобожден.

## **Статья 3 – Вызов игроков**

1. Как правило, любой зарегистрированный в клубе игрок обязан давать утвердительный ответ на вызов Ассоциации, которую он вправе представлять на основе своего гражданства, для выступления в составе одной из ее сборных команд.
2. Ассоциации, намеревающиеся вызвать одного из своих футболистов, играющих за границей, обязаны уведомить его об этом в письменном виде не менее чем за 15 дней до даты проведения матча, на который он вызывается. Ассоциации, намеревающиеся вызвать одного из своих футболистов на финальное соревнование международного турнира, должны уведомить его об этом в письменном виде не менее чем за 15 дней до начала 14-тидневного подготовительного периода (см. Приложение 1, статья 1, параграф 4 е). Одновременно об этом информируется в письменном виде и клуб игрока. Клуб должен подтвердить освобождение игрока в течение последующих шести дней.
3. Ассоциации, обращающиеся в ФИФА за помощью в предоставлении освобождения футболисту, играющему за границей, вправе сделать это только при соблюдении следующих двух условий:

- a) просьба вмешаться была направлена в Ассоциацию, в которой зарегистрирован игрок, но успеха она не возымела
- b) дело представлено в ФИФА минимум за пять дней до дня проведения матча, для участия в котором требуется этот игрок.

#### **Статья 4 – Травмированные игроки**

Игрок, который не может по причине травмы или болезни подчиниться вызову Ассоциации, которую он имеет право представлять на основе своего гражданства, обязан, если того потребует Ассоциация, согласиться на прохождение медицинского освидетельствования врачом по выбору этой Ассоциации. По желанию игрока такое медицинское освидетельствование должно проводиться на территории ассоциации, в которой он зарегистрирован.

#### **Статья 5 – Ограничения на выступления**

Игрок, вызванный своей Ассоциацией в одну из ее сборных команд, не имеет права – если только соответствующая Ассоциация не согласится на иное – выступать за клуб, в котором он зарегистрирован, в течение периода, на который он был освобожден или должен был быть освобожден согласно положениям данного приложения. Более того, такое ограничение на выступление за клуб продлевается на пять дней в случае, если игрок по какой бы то ни было причине не пожелает или не сможет подчиниться вызову.

#### **Статья 6 – Дисциплинарные меры**

1. Нарушение любого из положений, изложенных в данном приложении, приводят к наложению дисциплинарных санкций.
2. Если клуб откажется освободить игрока или не сделает этого несмотря на положения данного приложения, Комитет ФИФА по статусу игроков потребует от Ассоциации, к которой принадлежит клуб, объявить проигранными соответствующим клубом все матчи (матч), в которых игрок принимал участие. Любые полученные данным клубом очки аннулируются. Любой матч, сыгранный по кубковой системе, считается выигранным командой-соперницей, независимо от счета.
3. В случае неоднократного опоздания игрока при явке в клуб после вызова Ассоциацией Комитет ФИФА по статусу игроков может - по просьбе клуба игрока – наложить на игрока и/или его Ассоциацию дополнительные санкции.

## **ПРИЛОЖЕНИЕ 2**

### **ПРОЦЕДУРА, РЕГУЛИРУЮЩАЯ ЗАЯВКИ НА ПЕРВУЮ РЕГИСТРАЦИЮ И МЕЖДУНАРОДНЫЕ ТРАНСФЕРЫ НЕСОВЕРШЕННОЛЕТНИХ (п. 5 ст. 19)**

#### **Статья 1 – Принципы**

1. Процедура утверждения заявки на первую регистрацию несовершеннолетнего игрока в соответствии с пар. 3 ст.19 или международного трансфера несовершеннолетнего игрока согласно пар. 2 ст. 19, осуществляется через СОТ.
2. Если иного не указано в положениях ниже, процедура утверждения регулируется Комитетом по статусу игроков и Палатой по разрешению споров. Однако возможны небольшие отклонения в связи с компьютеризацией процесса.

#### **Статья 2 – Ответственность национальных ассоциаций**

1. Все национальные ассоциации должны регулярно, по крайней мере каждые три дня, проверять модуль «Несовершеннолетний» в системе СОТ и обращать особое внимание на вопросы и запросы.
2. Ассоциации члены полностью отвечают за любые процедурные неудобства, которые могут возникнуть в результате несоблюдения пункта 1 выше.

#### **Статья 3 – Состав подкомитетов**

1. В состав подкомитетов, назначенных Комитетом по статусу игроков, должны входить председатель и заместитель председателя Комитета по статусу игроков и девять членов.
2. Как правило, подкомитет выносит решения при участии по крайней мере трех членов. В экстренных случаях председатель или назначенный им член могут выносить решения в качестве единоличного судьи.

#### **Статья 4 – Поведение во время процедур**

1. Все вовлеченные в процедуры стороны должны действовать в духе доброй воли.



2. Все вовлеченные в процедуры стороны обязуются говорить правду подкомитету.
3. Подкомитет может использовать все возможные средства для соблюдения данных принципов поведения. Любые нарушения, такие как подделка документов, например, будет наказываться Дисциплинарным комитетом в соответствии с Дисциплинарным кодексом ФИФА.

## **Статья 5 – Возбуждение дела, подача документов**

1. Заявка на одобрение первой регистрации (пар. 3 ст. 19) или международного трансфера (пар. 2 ст. 19) вносится в электронную систему СОТ соответствующей ассоциацией. Любые другие заявки рассматриваться не будут. Заявители получают подтверждение о получении от СОТ.
2. В зависимости от деталей рассматриваемого дела, ассоциация, подающая заявку, также должна предоставить в обязательном порядке вместе с заявкой специальные документы из ниже приведенного списка в систему СОТ:
  - Удостоверение личности и гражданства (паспорт) – игрок
  - Удостоверение личности и гражданства (паспорт) – родители игрока
  - Свидетельство о рождении – игрок
  - Трудовой договор – игрок
  - Трудовой договор – родители игрока
  - Разрешение на работу – игрок
  - Разрешение на работу – родители игрока
  - Справку о регистрации по месту жительства – игрок
  - Справку о регистрации по месту жительства – родители игрока
  - Документ об учебном образовании
  - Документ о футбольном образовании
  - Документ о проживании и содержании
  - Разрешение родителей
  - Подтверждение расстояния: правило 50 км
  - Согласие другой ассоциации
3. Если какой-либо из обязательных документов не представлен или если перевод или официальное подтверждение не были получены в соответствии со статьей 7 ниже, заявитель будет проинформирован соответствующим образом через СОТ. Заявка будет рассмотрена только в том случае, если будут представлены все обязательные

документы или все необходимые переводы и официальные подтверждения в соответствии со статьей 7 ниже.

4. Заявитель может также предоставить совместно с заявкой любые другие документы, которые он сочтет необходимыми. Подкомитет может в любое время запросить у заявителя дополнительные документы.

#### **Статья 6 – Заявление, отсутствие заявления**

1. В случае запроса на одобрение международного трансфера прежняя ассоциация получит доступ ко всем не конфиденциальным документам COT и должна будет сделать заявление в течение семи дней через систему COT.
2. Прежняя ассоциация также может предоставить через COT любые документы, которые она сочтет относящимися к делу.
3. Если заявления не было сделано, подкомитет принимает решение о основании имеющихся документов.

#### **Статья 7 – Язык документов**

Если документ не составлен ни на одном из четырех официальных языков ФИФА, ассоциация должна также предоставить либо перевод документа на одном из четырех официальных языков ФИФА или официальное подтверждение соответствующей ассоциации, кратко излагающее относящиеся к делу факты на одном из четырех официальных языков ФИФА. Несоблюдение требований, изложенных в пар. 3 ст. 5 выше, повлечет за собой отказ подкомитета учитывать данный документ.

#### **Статья 8 – Крайние сроки**

1. Крайние сроки должны быть юридически установлены через систему COT.
2. Все заявки должны быть внесены в систему COT не позднее сроков временных зон соответствующей ассоциации.

#### **Статья 9 – Уведомление о принятых решениях, правовая защита**

1. Стороны должны быть юридически ознакомлены о принятых подкомитетом решении через систему COT. Уведомления считаются завершенными после того, как решения были введены в систему COT. Такое уведомление о решениях является юридически обязательным.

2. Стороны будут уведомлены о принятом решении. В то же время стороны будут проинформированы, что в их распоряжении имеется десять дней с момента уведомления на письменный запрос оснований принятия решения. Отсутствие подобного запроса повлечет за собой вступление в силу принятого решения. Если же сторона запрашивает основания принятия решения, сторонам предоставляется в письменном виде полное мотивированное обоснование. Крайние сроки подачи апелляции начинаются с момента объявления мотивированного решения.

## **ПРИЛОЖЕНИЕ 3**

### **СИСТЕМА ОТСЛЕЖИВАНИЯ ТРАНСФЕРОВ**

#### **Статья 1 – Применение**

1. Система отслеживания трансферов (в дальнейшем СОТ; см.п. 13 определений) разработана для того, чтобы специализированные органы футбола имели максимум информации о международных трансферах игроков. Это позволит улучшить прозрачность индивидуальных переходов, что соответственно улучшит надежность и положение всей системы трансферов.
2. СОТ разработана, чтобы более четко различать различные виды оплаты в связи с международными трансферами игроков. Все эти оплаты должны быть видны в системе, что является единственной возможностью обеспечить прозрачность контроля за денежными операциями в отношении трансферов. Кроме того, система также позволит следить за переходящими игроками и таким образом избежать фиктивных трансферов, целью которых является отмывание денег.
3. СОТ позволяет обеспечить защиту несовершеннолетних игроков. Если несовершеннолетний игрок впервые зарегистрирован в стране, гражданином которой он не является или если он является предметом международного трансфера, одобрение должно быть предоставлено подкомитетом, назначенным для этой цели Комитетом по статусу игроков (п.4 стр.19). Заявка на одобрение от ассоциации, которая хочет зарегистрировать игрока, и последующая процедура принятия решения осуществляются через СОТ (приложение 2).
4. СОТ – электронная система, с помощью которой будет создан электронный международный трансферный сертификат. В рамках настоящего приложения (п.5 ст. 2 настоящего приложения) соответствующая процедура выдачи МТС полностью заменит МТС на бумаге.
5. Использование СОТ – это обязательный этап для всех международных трансферов профессиональных игроков мужского рода в футболе; любая регистрация этого типа игроков, проведенная без использования СОТ, будет считаться недействительной. В следующих статьях настоящего приложения термин «игрок» будет относиться исключительно к футболистам мужского рода, играющим в футбол.

6. Международный трансфер должен быть введен в СОТ, когда игрок получает или сохраняет статус профессионала (п.2 ст. 2) после соответствующего трансфера.

## **Статья 2 – Система**

1. СОТ предлагает ассоциациям и клубам информационную систему онлайн, разработанную для руководства и мониторинга за международными трансферами.
2. В зависимости от типа трансфера должна быть введена различная информация.
3. В случае международных трансферов в рамках п. 5 ст. 1 настоящего приложения, в связи с которыми не был подписан никакой трансферный контракт, новый клуб должен ввести специальную информацию и передать через СОТ некоторые документы, относящиеся к трансферу. Затем эта информация передается ассоциациям для подготовки электронного МТС (раздел 8 настоящего приложения).
4. В случае международных трансферов в рамках п.5 ст.1 настоящего приложения, в связи с которыми был подписан трансферный контракт, соответствующие клубы должны, вне зависимости один от другого, и после того, как контракт был подписан, ввести информацию и передать через СОТ некоторые документы, относящиеся к трансферу. Информация, переданная каждым клубом, будет проанализирована, будет проведено сравнение наиболее важных пунктов с информацией, введенной другим клубом.
5. В случаях, упомянутых в п. 4 настоящей статьи, ассоциации в свою очередь занимаются выдачей электронного МТС (раздел 8 настоящего приложения) только после того, как будет достигнуто соглашение между клубами.

## **Статья 3 – Пользователи**

1. Все пользователи должны действовать в духе доброй воли.
2. Все пользователи должны каждый день регулярно входить в СОТ, уделяя особое внимание информационным запросам и заявлениям.
3. Пользователи несут ответственность за приобретение необходимого оборудования для выполнения своих обязанностей.

### **3.1 Клубы**

1. Клубы должны ввести и проверить инструкции по трансферу в СОТ и, если необходимо, сделать так, чтобы требуемая информация совпадала. Этого требует отправка необходимых документов через СОТ.
2. Клубы несут ответственность за необходимую подготовку и ноу-хау для выполнения своих обязанностей. В этой связи они должны назначить лиц, ответственных за работу с СОТ, которые должны пройти соответствующую подготовку по использованию системы. Администраторы СОТ и центр технической поддержки могут, если необходимо, оказывать им помощь в случае возникновения проблем и вопросов технического порядка. Кроме того, в этой связи применяется ст. 5.3 настоящего приложения.

### **3.2 Ассоциации**

1. Ассоциации должны обновлять информацию о своих сезонах, регистрациях, клубах (в частности, классификация для выплат компенсации за подготовку) и своих агентах. Кроме того, клубы отвечают за реализацию процедуры создания электронного МТС (раздел 8 настоящего приложения) и, в случае необходимости, подтверждения выхода игроков из ассоциации.
2. Ассоциации несут ответственность за необходимую подготовку и ноу-хау для выполнения своих обязанностей. В этой связи они должны назначить лица, ответственные за СОТ, которые должны пройти необходимую подготовку по использованию системы. Администраторы СОТ и центр технической поддержки, если необходимо, может оказывать им помощь в случае возникновения проблем или вопросов технического порядка.

### **3.3 Генеральный секретариат ФИФА**

Компетентные отделы генерального секретариата ФИФА несут ответственность за :

- a) введение соответствующих спортивных санкций и урегулирование возможных протестов относительно нарушений регламента;
- b) введение соответствующих дисциплинарных санкций;
- c) введение дисквалификаций ассоциаций.

### 3.4. Администраторы СОТ

Администраторы СОТ отвечают за управление процессом доступа пользователей.

#### **Статья 4 - Обязательства клубов**

1. Клубы должны использовать СОТ для международных трансферов.
2. Клубы должны вводить инструкции по трансферам, предоставляя обязательные документы (см. п. 1 ст. 8.2 настоящего приложения) и следующую обязательную информацию в зависимости от типа соответствующих инструкций :
  - стандартная инструкция (Аренда; Освобождение; Освобождение без контракта)
  - трансферт с оплатой или без оплаты
  - арендованный или неарендованный игрок и, в случае необходимости, возвращается ли игрок в свой первоначальный клуб, переходит ли он в клуб на постоянной основе или аренда продолжается?
  - клуб, в который игрок переходит
  - ассоциация, в которую игрок переходит
  - окончательная дата оплаты
  - валюта оплаты
  - выплата компенсации за трансфер посредством нескольких оплат или одной оплатой
  - агент/ы клуба/ов (если необходимо) и сумма комиссионных
  - агент игрока (если имеется)
  - фамилия игрока, национальность и дата рождения
  - даты начала и окончания последнего контракта игрока
  - причины расторжения последнего контракта игрока
  - даты начала и окончания нового контракта игрока
  - полная информация об условиях оплаты трансфера
  - выплата компенсации за общую подготовку
  - график оплаты за трансфер и тип оплаты, клуб-отправитель и клуб-получатель, дата оплаты, общая сумма и полная информация по условиям оплаты трансфера
  - декларация оплаты третьей стороне
  - банковские координаты (название или код банка; номер счета или IBAN; адрес банка; бенефициар)
3. Клубы должны предоставить подтверждение проверки введенных инструкций по трансферам.

4. Клубы также должны решить проблему предоставления возможных исключений совместно с другим соответствующим клубом.
5. Процедура запроса МТС (п.1 ст. 8.2 настоящего приложения) может быть начата только после того, как клуб/ы согласятся с этими условиями в соответствии с предыдущими пунктами настоящей статьи.
6. Чтобы заявить о выполнении оплаты, клуб, осуществляющий оплату, должен представить через СОТ доказательство оплаты.

## **Статья 5 – Обязательства ассоциаций**

Ассоциации должны использовать СОТ при выдаче международных трансферов игроков.

### **5.1. Основная информация**

1. Дата начала и завершения двух регистрационных периодов и сезона должны быть введены по крайней мере за 12 месяцев до их начала. Ассоциации могут изменить даты этих регистрационных периодов до того, как они начнутся. Никакого изменения даты после начала регистрационного периода не допускается. Регистрационные периоды всегда должны соответствовать условиям п.2 ст. 6.
2. Клубы должны ввести адрес, номер телефона, электронный адрес и категорию подготовки (ст.4 приложения 4).
3. Информация относительно страхования и лицензий агентов игроков также должна быть введена.

### **5.2. Информация о трансферах**

1. Когда вводятся инструкции по трансферам, клубы должны уточнить фамилию соответствующего игрока (п. 2 ст. 4 настоящего приложения). В СОТ имеется информация по многим игрокам, принимавшим участие в соревнованиях ФИФА. Если информация по соответствующему игроку еще не имеется в СОТ, клубы введут ее в рамках инструкций по трансферам. Это единственная возможность для начала процедуры заявки на получение МТС (п.1 ст. 8.2 настоящего приложения) после проверки и подтверждения информации об игроке прежним клубом игрока. Прежняя ассоциация



отклонит игрока, если информация относительно его личности не будет полностью подтверждена.

2. Процедура запроса МТС (п.2 ст. 8.2 настоящего приложения) должна быть проведена новой ассоциацией в соответствующее время.
3. Процедура ответа на запрос МТС и снятие с учета игрока (пп. 3 и 4 ст. 8.2 настоящего приложения) должна быть проведена прежней ассоциацией в соответствующие сроки.
4. Если МТС получен, то новая ассоциация должна ввести и подтвердить дату регистрации игрока (п. 1 ст. 8.2 настоящего приложения).
5. Если запрос на получение МТС отклонен (п.7 ст. 8.2 настоящего приложения), новая ассоциация в зависимости от случая должна согласиться или опротестовать отказ.
6. В случае временной регистрации (п. 6 ст.8.2 настоящего приложения) или в случае разрешения единоличного судьи на получение временной регистрации после того, как новая ассоциация опротестовала отказ (п.3 стр. 23), новая ассоциация должна ввести и подтвердить информацию о регистрации.

### **5.3. Подготовка клубов**

Для обеспечения того, чтобы входящие в них клубы могли выполнять свои обязанности в соответствии с настоящим приложением, соответствующая ассоциация несет ответственность за их подготовку.

## **Статья 6 – Роль генерального секретариата ФИФА**

1. По запросу соответствующий департамент генерального секретариата ФИФА рассмотрит вопрос о возможности предоставления исключений и, если необходимо, передаст вопрос на рассмотрение компетентного юридического органа, а именно: в зависимости от случая - это Комитет по статусу игроков, его единоличный судья, Палата по разрешению споров или судья Палаты по разрешению споров, за исключением так называемых случаев «подтверждения игрока», которые должны быть урегулированы соответствующей ассоциацией (п.1 ст.5.2 настоящего приложения).

2. По запросу соответствующий департамент рассмотрит вопрос об проверке корректности и, если необходимо, передаст дело для принятия решения в компетентный юридический орган, а именно : Дисциплинарный комитет ФИФА.
3. В рамках процедур по применению данного регламента ФИФА может использовать любой документ или любое доказательство, представленное СОТ, содержащееся в СОТ или которое ФИФА получило через СОТ ГмбХ на основе своего инвестиционного права (п.4 ст.7 настоящего приложения), чтобы дать оценку данного вопроса соответствующим образом.
4. Спортивные санкции, относящиеся к СОТ, будут введены в СОТ соответствующим департаментом.
5. Дисциплинарные санкции, относящиеся к СОТ, будут введены в СОТ соответствующим департаментом.
6. Ассоциативные санкции, относящиеся к СОТ, будут введены в СОТ соответствующим департаментом.

#### **Статья 7 – Роль ФИФА СОТ ГмбХ**

1. ФИФА СОТ ГмбХ отвечает за предоставление системы доступа к СОТ.
2. Для обеспечения того, что всех ассоциации смогут выполнять свои обязательства в соответствии с настоящим приложением, ФИФА ГмбХ отвечает за осуществление подготовки ассоциаций-членов и их поддержку.
3. В ФИФА ГмбХ имеются квалифицированные администраторы СОТ для выполнения этих обязанностей.
4. Для обеспечения того, чтобы клубы и ассоциации выполняли свои обязанности в соответствии с настоящим приложением, ФИФА ГмбХ изучит случаи международных трансферов или первой регистрации несовершеннолетних игроков в клубе страны, гражданином которой он не является. Все стороны, заинтересованные в трансфере или в первой регистрации несовершеннолетнего игрока в клубе страны, гражданином которой он не является, обязаны сотрудничать, чтобы установить факты. В частности, они должны в разумные сроки отвечать на запросы по получение документов, информации или других материалов

третьими сторонами. Кроме того, стороны предоставят документы, информацию и другие материалы, которые стороны не имеют в своем распоряжении, но имеют право на их получение. Невыполнение запросов ФИФА ГмбХ может повлечь за собой применение санкций со стороны Дисциплинарного комитета ФИФА.

## **Статья 8 – Административная процедура, регулирующая трансферы профессиональных игроков между ассоциациями**

### **8.1. Принципы**

1. Любой профессиональный игрок, зарегистрированный в клубе ассоциации, может играть за клуб другой ассоциации только, если прежняя ассоциация выдала МТС новой ассоциации и она его получила в соответствии с положениями настоящего приложения. МТС должен быть выдан только через СОТ. Любая другая форма МТС признаваться не будет.
2. Крайний срок подачи заявки на получение МТС через СОТ – последний день регистрационного периода новой ассоциации.
3. Прежняя ассоциация, выдающая МТС, также должна предоставить через СОТ копию паспорта игрока (ст.7) и передать его новой ассоциации.

### **8.2 Выдача МТС для профессионального игрока**

1. Вся информация, позволяющая новой ассоциации запросить МТС, должна быть введена в СОТ и проверена клубом, желающим зарегистрировать игрока в один из регистрационных периодов, установленных новой ассоциацией (п.4 ст.4 настоящего приложения). Когда он введет данные, необходимые в соответствии с соответствующим типом инструкции, новый клуб предоставить через СОТ следующие документы :
  - копия контракта, подписанного новым клубом и профессиональным игроком;
  - копия контракта о трансфере, подписанного новым клубом и прежним клубом, если необходимо;
  - копия подтверждения личности игрока (паспорт или удостоверение личности);

- копия доказательства даты рождения (свидетельство о рождении);
- доказательство даты завершения последнего контракта игрока.

Если запрашиваемый у ассоциации документ не был составлен на одном из четырех официальных языков УЕФА (немецкий, английский, французский или испанский), он должен быть представлен через СОТ вместе с его переводом на один из четырех официальных языков ФИФА или с официальным подтверждением ассоциации соответствующего клуба всех фактов, изложенных в документе, на одном из четырех официальных языков ФИФА. Если эта просьба не выполнена, документ не будет приниматься во внимание.

Профессиональный игрок не имеет права участвовать в официальном матче за новый клуб до того, как его прежняя ассоциация выдаст МТС, а новая ассоциация не получит его через СОТ и введет и подтвердит дату регистрации игрока (п.4 ст. 5.2 настоящего приложения).

2. Когда система указывает, что инструкция по трансферу ожидает запроса на МТС, новая ассоциация должна незамедлительно запросить через СОТ у прежней ассоциации выдачи МТС для профессионального игрока («запрос МТС»).
3. При получении запроса на выдачу МТС прежняя ассоциация должна запросить у прежнего клуба и профессионального игрока следующую информацию : истек ли контракт, был ли он расторгнут с общего согласия или две стороны не пришли к соглашению и оспаривают положения контракта.
4. В течение 7 дней после получения запроса на выдачу МТС прежняя ассоциация должна через СОТ :
  - а) выдать МТС новой ассоциации и ввести дату снятия с учета игрока; или
  - б) Отказать в выдаче МТС и информировать новую ассоциацию о том, что МТС не может быть выдан в связи с тем, что контракт прежнего клуба и профессионального игрока не завершен или что не достигнуто взаимного согласия о преждевременном расторжении контракта.
5. После получения МТС новая ассоциация должна подтвердить его получение и ввести в СОТ соответствующую информацию относительно регистрации игрока.

6. Если новая ассоциация не получает ответа в течение 30 дней после направления запроса о выдаче МТС, она должна незамедлительно временно зарегистрировать профессионального игрока в его новом клубе («временная регистрация»). Новая ассоциация должна ввести в СОТ соответствующую информацию относительно регистрации игрока (п. 6 ст. 5.2 настоящего приложения). Временная регистрация становится окончательной через год после направления заявки на получение МТС. Комитет по статусу игроков может аннулировать временную регистрацию, если в течение этого года прежняя ассоциация предоставит веские доводы, объясняющие, почему не был выдан МТС.
7. Прежняя ассоциация не выдаст МТС, если прежний клуб и профессиональный игрок оспаривают положения контракта. В этом случае профессиональный игрок, прежний клуб и/или новый клуб могут обратиться в ФИФА в соответствии со ст. 22. ФИФА в течение 60 дней примет решение либо о выдаче МТС, либо о применении возможных спортивных санкций. Во любом случае решение о применении спортивных санкций должно быть принято до выдачи МТС. Выдача МТС не окажет воздействия на право получения компенсации за расторжение контракта. В исключительном случае ФИФА может принять временные меры. Если компетентный орган разрешает временную регистрацию (п.3 стр. 23), новая ассоциация введет в СОТ соответствующую информацию относительно регистрации игрока (п. 6 ст.5.2 настоящего приложения).

### **8.3 Аренда профессиональных игроков**

1. Вышеизложенные правила применяются также при аренде профессионального игрока клубом ассоциации клубу другой ассоциации.
2. При заявке на регистрацию профессионального игрока на условиях аренды новый клуб предоставит через СОТ копию контракта на аренду, заключенный с прежним клубом и, если возможно, подписанного игроком (п.1 ст.8.2 настоящего приложения). Положения контракта на аренду должны быть приложены к заявке на получение МТС.
3. После завершения периода аренды МТС должен быть возвращен через СОТ – по специальному запросу со ссылкой на инструкцию

об аренде, также предоставленную через СОТ – в ассоциацию клуба, отдавшего в аренду профессионального игрока.

4. Увеличение срока аренды и постоянные трансферы в результате аренды также должны быть представлены в СОТ.

## **Статья 9 – Санкции**

### **9.1 Общие положения**

1. К любой ассоциации или любому клубу, которые нарушают любое положение настоящего приложения, могут быть применены санкции.
2. Санкции могут быть применены в отношении любой ассоциации или любого клуба, если окажется, что они ввели неточные или ошибочные данные в систему или использовали СОТ в незаконных целях.
3. Ассоциации и клубы несут ответственность за действия и информацию, введенную в СОТ их соответствующим ответственным лицом.

### **9.2 Компетенция**

1. Дисциплинарный комитет ФИФА имеет право налагать санкции в соответствии с дисциплинарным кодексом ФИФА.
2. Процесс применения санкций может быть инициирован ФИФА либо по собственной инициативе, либо по просьбе соответствующей стороны.

### **9.3 Санкции против ассоциаций**

В соответствии с Дисциплинарным кодексом ФИФА против ассоциаций, нарушающих настоящее приложение, могут применяться следующие санкции:

- взыскание или предупреждение;
- штраф;
- отстранение от соревнования;
- возвращение награды.

Эти санкции могут применяться отдельно или в сочетании.

#### **9.4 Санкции против клубов**

В соответствии с Дисциплинарным кодексом ФИФА против клубов, нарушающих настоящее приложение, могут применяться следующие санкции :

- взыскание или предупреждение;
- штраф;
- отмена результатов матчей;
- техническое поражение;
- отстранение от соревнования;
- снятие очков;
- перевод в низший дивизион;
- запрет на трансфер;
- возвращение награды.

Эти санкции могут применяться отдельно или в сочетании.

## **ПРИЛОЖЕНИЕ 3а**

### **АДМИНИСТРАТИВНАЯ ПРОЦЕДУРА РЕГУЛИРОВАНИЯ ТРАНСФЕРА ИГРОКОВ МЕЖДУ АССОЦИАЦИЯМИ ВНЕ СОТ**

#### **Статья 1 – Применение**

Настоящее приложение регулирует процедуру международного трансфера всех игроков, которые не указаны в приложении 3 настоящего регламента. Эта процедура специально применяется к игрокам-любителям мужского рода, занимающихся футболом, ко всем футболисткам и ко всем игрокам мини-футбола.

#### **Статья 2 – Принципы**

1. Игрок, зарегистрированный в клубе ассоциации может играть за клуб другой ассоциации, только если его прежняя ассоциация выдала МТС и если новая ассоциация получила этот документ в соответствии с положениями настоящего приложения. В этой связи должны использоваться специальные бланки, предоставляемые ФИФА, или бланки с аналогичными формулировками.
2. Крайний срок, когда может быть запрошен МТС, - последний день регистрационного периода новой ассоциации.
3. Ассоциация, выдающая МТС, должна также приложить к нему копию паспорта игрока.

#### **Статья 3 – Выдача МТС профессиональному игроку**

1. Все заявления на регистрацию профессионального игрока должны подаваться новым клубом в новую ассоциацию в течение одного из регистрационных периодов, установленных этой ассоциацией. Все заявления сопровождаются копией контракта между новым клубом и профессиональным игроком. Копия контракта о трансфере, подписанного новым клубом и прежним клубом, если необходимо, также должна быть предоставлена новой ассоциации. Профессиональный игрок не имеет права выступать в официальных матчах за свой новый клуб до тех пор, пока прежняя ассоциация не выдаст, а новая ассоциация не получит МТС.
2. По получении заявления новая ассоциация должна немедленно запросить прежнюю ассоциацию о выдаче МТС на профессионального игрока («Запрос на МТС»). Ассоциация, получившая от другой



ассоциации не запрошенный ею МТС, не имеет права регистрировать соответствующего профессионала в каком-либо из своих клубов.

3. По получении запроса на МТС, прежняя ассоциация должна немедленно попросить прежний клуб и профессионала подтвердить, истек ли контракт профессионала, существует ли взаимная договоренность о досрочном расторжении контракта, или существует спор по контракту.
4. В течение семи дней после получения запроса на МТС прежняя ассоциация должна:
  - а) выдать МТС новой ассоциации или
  - б) сообщить новой ассоциации, что МТС не может быть выдан, поскольку контракт между прежним клубом и профессионалом не истек или что нет взаимной договоренности о его досрочном прекращении.
5. Если новая ассоциация не получит ответа на запрос о выдаче МТС в течение 30 дней после того, как запрос был сделан, она сразу же регистрирует профессионала в новом клубе на временной основе («временная регистрация»). Временная регистрация становится постоянной через год после того, как был сделан запрос на МТС. Комитет по статусу игроков может аннулировать временную регистрацию, если в течение этого годового срока прежняя ассоциация представит веские доводы, по которым она не ответила на запрос о выдаче МТС.
6. Прежняя ассоциация не должна выдавать МТС, если между прежним клубом и профессионалом возник спор по поводу контракта. В этом случае профессионал, прежний клуб и/или новый клуб вправе подать в ФИФА иск в соответствии со Ст.22. Затем ФИФА в течение 60 дней примет решение по поводу выдачи МТС и по наложению спортивных санкций. В любом случае решение по спортивным санкциям принимается до выдачи МТС. Выдача МТС производится с сохранением права на компенсацию за нарушение контракта. При наличии исключительных обстоятельств ФИФА вправе принять временные меры.
7. Новая ассоциация может предоставить игроку временное право допуска к выступлениям до конца текущего сезона на основе направленного по факсу МТС. Если к этому времени оригинал МТС

получен не будет, то право игрока на выступления будет считаться постоянным.

8. Вышеизложенные правила и процедуры применимы также к профессионалам, которые после перехода в новый клуб приобретают статус любителя.

#### **Статья 4 – Выдача МТС для любителя**

1. Заявления на регистрацию игрока-любителя должны подаваться новым клубом в новую ассоциацию в течение одного из регистрационных периодов, установленных этой ассоциацией.
2. После получения заявления новая ассоциация сразу же направляет в прежнюю ассоциацию запрос на выдачу МТС («Запрос на МТС»).
3. Прежняя ассоциация должна выдать МТС новой ассоциации в течение семи дней после получения запроса на МТС.
4. Если новая ассоциация не получит ответа на запрос о выдаче МТС в течение 30 дней, она сразу же регистрирует игрока-любителя в новом клубе на временной основе («Временная регистрация»). Временная регистрация становится постоянной через год после того, как был сделан запрос на МТС. Комитет по статусу игроков может аннулировать временную регистрацию, если в течение этого годового срока прежняя ассоциация представит веские доводы, по которым она не ответила на запрос о выдаче МТС.
5. Вышеизложенные правила и процедуры применимы также и к любителям, которые после перехода в новый клуб приобретают статус профессионалов.

#### **Статья 5 – Аренда игроков**

1. Изложенные выше правила применимы также к аренде профессионала из клуба одной ассоциации в клуб другой Ассоциации.
2. Условия арендного договора должны прилагаться к запросу на МТС.
3. По истечении периода аренды МТС должен быть возвращен в Ассоциацию клуба, освободившего игрока на условиях аренды, по ее запросу.

## **ПРИЛОЖЕНИЕ 4**

### **КОМПЕНСАЦИЯ ЗА ПОДГОТОВКУ**

#### **Статья 1 – Цель**

1. Подготовка и обучение игрока происходят в возрасте от 12 до 23 лет. Компенсация за подготовку, как правило, выплачивается до 23 лет за подготовку, осуществленную до 21 года, если только не является очевидным, что подготовительный период игрока закончился до достижения им возраста 21 год. В этом случае компенсация причитается за период до окончания сезона, в течение которого игроку исполнится 23 года, однако расчет суммы компенсации основывается на возрасте от 12 лет и до того возраста, когда было установлено, что игрок на самом деле завершил подготовку.
2. Обязательство по выплате компенсации за подготовку сохраняет в силе все обязательства по выплате компенсации за нарушение контракта.

#### **Статья 2 – Выплата компенсации за подготовку**

1. Компенсация за подготовку подлежит выплате:
  - i) когда игрок впервые регистрируется в качестве профессионала, или
  - ii) когда Профессионал переходит из клуба в клуб в двух разных ассоциациях (в течение срока действия контракта или по его окончании) до конца сезона, в котором ему исполняется 23 года.
2. Компенсация за подготовку выплате не подлежит:
  - i) если прежний клуб расторгает контракт с игроком без обоснованной причины (без ущерба для прав предыдущих клубов), или
  - ii) если игрок переходит в клуб категории 4, или
  - iii) если профессионал при переходе вновь приобретает статус любителя.

#### **Статья 3 – Ответственность за выплату компенсации за подготовку**

1. При регистрации игрока впервые в качестве профессионала клуб, в котором игрок регистрируется, несет ответственность за выплату компенсации за подготовку в течение 30 дней после регистрации. Компенсация причитается каждому из клубов, в которых игрок был зарегистрирован (в соответствии с карьерными данными, указанными в паспорте игрока) и который внес вклад в его подготовку, начиная с сезона, во время которого ему исполнилось 12 лет. Подлежащая к

выплате сумма рассчитывается на пропорциональной основе в зависимости от того периода подготовки, который игрок провел в каждом из клубов. В случае последующих переходов профессионала компенсация за подготовку будет причитаться лишь его прежнему клубу, за то время, которое он действительно готовился в этом клубе.

2. В обоих вышеуказанных случаях крайний срок выплаты компенсации за подготовку - 30 дней с момента регистрации профессионала в новой ассоциации.
3. Если связь между профессионалом и любым из готовивших его клубов установить невозможно, или если эти клубы не заявят о себе в течение 18 месяцев с момента первой регистрации игрока в качестве профессионала, то компенсация за подготовку должна быть выплачена ассоциации (ассоциациям) страны (стран), где готовился профессионал. Эта компенсация предназначена для финансирования программ развития юношеского футбола в соответствующей ассоциации (ассоциациях).

#### **Статья 4 – Расходы на подготовку**

1. Для расчета суммы компенсации, необходимой на покрытие расходов на подготовку и обучение, ассоциациям дается указание о распределении своих клубов максимум на четыре категории в зависимости от финансовых инвестиций клубов в подготовку игроков. Расходы на подготовку определяются по каждой категории отдельно и соответствуют сумме, необходимой для подготовки одного игрока в течение одного года, умноженной на средний «коэффициент игрока», представляющий собой соотношение между числом игроков, которое необходимо подготовить для того, чтобы выпустить одного профессионала.
2. Расходы на подготовку, определяемые конфедерациями отдельно по каждой из категорий клубов, а также классификация клубов внутри каждой ассоциации, публикуются на веб-сайте ФИФА ([www.FIFA.com](http://www.FIFA.com)). Они корректируются в конце каждого календарного года. Ассоциации должны постоянно обновлять в системе отслеживания трансферов (COT) информацию по категориям подготовки своих клубов (п.2 ст. 5.1 приложения 3).

#### **Статья 5 – Расчет компенсации за подготовку**

1. Как правило, для расчета компенсации за подготовку, причитающейся прежнему клубу (клубам) игрока, необходимо учесть расходы, которые были бы понесены новым клубом, если бы он готовил игрока сам.

2. Соответственным образом, когда игрок впервые регистрируется в качестве профессионала, причитающаяся к выплате сумма компенсации за подготовку рассчитывается следующим образом: расходы нового клуба на подготовку умножаются на количество лет подготовки в принципе, начиная с сезона, когда игроку исполнилось 12 лет, и до сезона, когда ему исполняется 21 год. В случае последующих переходов сумма компенсации за подготовку рассчитывается, исходя из расходов нового клуба на подготовку, умноженных на число лет подготовки в прежнем клубе.
3. Для обеспечения того, чтобы компенсация за подготовку самых юных игроков не была установлена на необоснованно высоком уровне, расходы на подготовку игроков в ходе сезонов, когда игроку от 12 до 15 лет (т.е. четыре сезона), основываются на расходах на подготовку и обучение по клубам 4-ой категории. Однако данное исключение не применяется, если случай, предоставляющий право на компенсацию за подготовку (см. пар. 1, ст.2, Приложение 4), происходит до конца сезона, во время которого игроку исполняется 18 лет.
4. Палата по разрешению споров вправе рассматривать споры, касающиеся причитающейся суммы компенсации за подготовку, и корректировать данную сумму, если она явно несоразмерна с учетом обстоятельств данного дела.

## **Статья 6 – Особые положения для ЕС/ЕЭЗ**

1. В отношении игроков, переходящих из одной ассоциации в другую на территории ЕС/ЕЭЗ, причитающаяся сумма компенсации за подготовку устанавливается на основе следующего:
  - а) Если игрок переходит из клуба низшей категории в клуб более высокой категории, то расчет основывается на среднем показателе расходов на подготовку обоих клубов.
  - б) Если игрок переходит из клуба более высокой категории в клуб низшей категории, то расчет основывается на расходах клуба низшей категории на подготовку.
2. На территории ЕС/ЕЭЗ заключительный сезон подготовки может наступить до сезона, в течение которого игроку исполняется 21 год, если установлено, что игрок завершил свою подготовку до этого времени.
3. Если прежний клуб не предлагает игроку контракт, то никакой компенсации за подготовку не полагается, если только прежний клуб

не сможет обосновать то, что он имеет право на такую компенсацию. Прежний клуб должен предложить игроку контракт в письменной форме, направленный заказным письмом, минимум за 60 дней до истечения срока действия его нынешнего контракта. Кроме того, такое предложение должно быть как минимум равноценным нынешнему контракту. Данное положение не ущемляет прав на компенсацию за подготовку предыдущего клуба (клубов) игрока.

## **Статья 7 – Дисциплинарные меры**

Дисциплинарный комитет ФИФА вправе налагать дисциплинарные санкции на те клубы или игроков, которые не выполняют обязательств, указанных в данном приложении.

## **ПРИЛОЖЕНИЕ 5**

### **МЕХАНИЗМ СОЛИДАРНОСТИ**

#### **Статья 1 – Солидарный взнос**

Если Профессионал переходит в течение срока действия его контракта, то 5% от любой компенсации, за исключением компенсации за подготовку, выплачиваемой его прежнему клубу, вычитается из общей суммы этой компенсации и распределяется новым клубом в качестве солидарного вклада среди клубов, участвовавших в его подготовке и обучении на протяжении всех лет подготовки и обучения. Этот солидарный вклад отражает количество лет (если менее года, то он рассчитывается пропорционально), в течение которых он был зарегистрирован в соответствующем клубе (клубах) в промежутке между сезонами, когда ему было 12 и 23 года, а именно:

- Сезон 12-го дня рождения: 5% (т.е. 0,25% от общей суммы компенсации)
- Сезон 13-го дня рождения: 5% (т.е. 0,25% от общей суммы компенсации)
- Сезон 14-го дня рождения: 5% (т.е. 0,25% от общей суммы компенсации)
- Сезон 15-го дня рождения: 5% (т.е. 0,25% от общей суммы компенсации)
- Сезон 16-го дня рождения: 10% (т.е. 0,5% от общей суммы компенсации)
- Сезон 17-го дня рождения: 10% (т.е. 0,5% от общей суммы компенсации)
- Сезон 18-го дня рождения: 10% (т.е. 0,5% от общей суммы компенсации)
- Сезон 19-го дня рождения: 10% (т.е. 0,5% от общей суммы компенсации)
- Сезон 20-го дня рождения: 10% (т.е. 0,5% от общей суммы компенсации)
- Сезон 21-го дня рождения: 10% (т.е. 0,5% от общей суммы компенсации)
- Сезон 22-го дня рождения: 10% (т.е. 0,5% от общей суммы компенсации)
- Сезон 23-го дня рождения: 10% (т.е. 0,5% от общей суммы компенсации)

#### **Статья 2 – Процедура выплаты**

1. Новый клуб выплачивает солидарный взнос готовившим игрока клубам (клубу) в соответствии с изложенными выше положениями не позже чем через 30 дней после регистрации игрока или – в случае нескольких платежей – в течение 30 дней после даты таких платежей.
2. Ответственность осуществить расчет суммы солидарного взноса и его распределение в зависимости от трудовой карьеры игрока, отраженной в его паспорте, лежит на новом клубе. При необходимости игрок должен помочь новому клубу в исполнении этой обязанности.
3. Если связь между профессионалом и любым из готовивших его клубов не может быть установлена в течение 18 месяцев после его перехода, то солидарный взнос выплачивается ассоциации (ассоциациям) страны

(или стран), где готовился профессионал. Солидарный взнос предназначается на программы развития юношеского футбола соответствующей ассоциации (ассоциаций).

4. Дисциплинарный комитет вправе наложить дисциплинарный санкции на клубы, не соблюдающие изложенные в данном приложении обязательства.